

# Enkät till begäran om utlåtande

## 1. Respondentens officiella namn

Vastaajien määrä: 1

Namn

- Vörå kommun

## 2. Namn på den person som antecknat svaret

Vastaajien määrä: 1

Namn

- Mikko Ollikainen

## 3. Kontaktuppgifter till ansvarspersonen för svaret

Vastaajien määrä: 1

Namn	Ställning i organisationen	Mobiltelefon	E-post
Mikko Ollikainen	Kommundirektör	050-5377922	mikko.ollikainen@vora.fi

## 4. Instansens behandlingsdatum för begäran om utlåtande

Vastaajien määrä: 1

25.01.2016
------------

## 5. Instansens namn

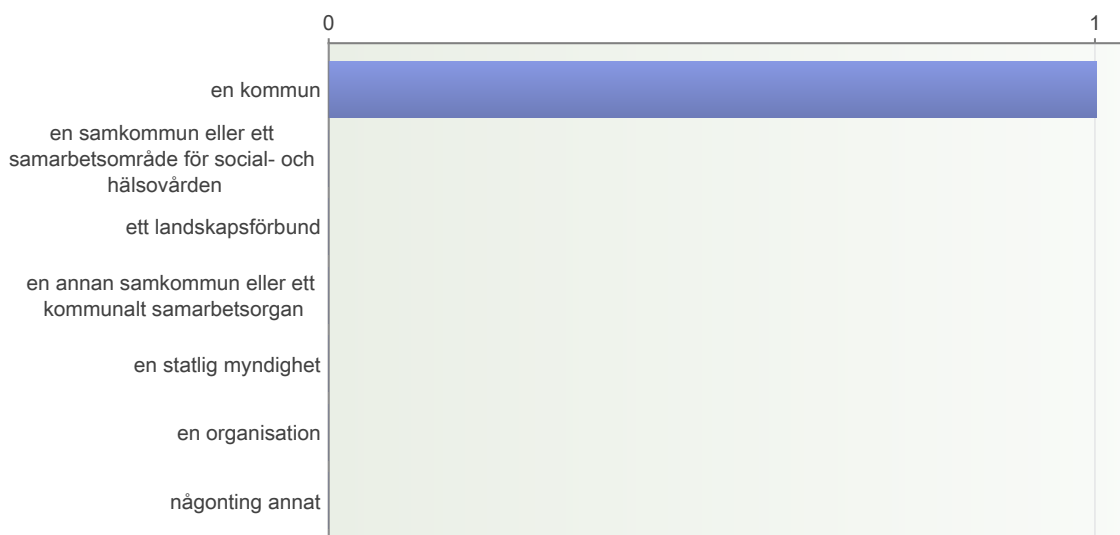
Vastaajien määrä: 1

Namn

- Fullmäktige

## 6. Är den svarande

Vastaajien määrä: 1





## 7. Kommunnummer

Vastaajien määrä: 1

	Kommunnummer
020 Akaa	0
005 Alajärvi	0
009 Alavieska	0
010 Alavus	0
016 Asikkala	0
018 Askola	0
019 Aura	0
035 Brändö	0
043 Eckerö	0
046 Enonkoski	0
047 Enontekis	0
049 Esbo	0
050 Eura	0
051 Euraâminne	0
052 Evijärvi	0
060 Finström	0
061 Forssa	0
062 Föglö	0
065 Geta	0
069 Haapajarvi	0
071 Haapavesi	0
072 Karlö	0
074 Halsua	0
075 Fredrikshamn	0
076 Hammarland	0
077 Hankasalmi	0
078 Hangö	0
079 Harjavalta	0
081 Hartola	0
082 Hattula	0
086 Hausjärvi	0
111 Heinola	0
090 Heinävesi	0
091 Helsingfors	0
097 Hirvensalmi	0
098 Hollola	0
099 Honkajoki	0
102 Huittinen	0
103 Humppila	0
105 Hyrynsalmi	0
106 Hyvinge	0
283 Hämeenkoski	0
108 Tavastkyro	0
109 Tavastehus	0
139 Ii	0
140 Idensalmi	0
142 Iitti	0

143 Ikalis	0
145 Ilmajoki	0
146 Ilomants	0
153 Imatra	0
148 Enare	0
149 Ingå	0
151 Storå	0
152 Storkyro	0
164 Jalasjärvi	0
165 Janakkala	0
167 Joensuu	0
169 Jockis	0
170 Jomala	0
171 Jorois	0
172 Joutsa	0
174 Juankoski	0
176 Juuka	0
177 Juupajoki	0
178 Juva	0
179 Jyväskylä	0
181 Jämijärvi	0
182 Jämsä	0
186 Träskända	0
202 S:t Karins	0
204 Kaavi	0
205 Kajana	0
208 Kalajoki	0
211 Kangasala	0
213 Kangasniemi	0
214 Kankaanpää	0
216 Kannonkoski	0
217 Kannus	0
218 Bötom	0
224 Högfors	0
226 Karstula	0
230 Karvia	0
231 Kaskö	0
232 Kauhajoki	0
233 Kauhava	0
235 Grankulla	0
236 Kaustby	0
239 Keitele	0
240 Kemi	0
320 Kemijärvi	0
241 Keminmaa	0
322 Kimitoön	0
244 Kempele	0
245 Kervo	0
249 Keuruu	0
250 Kihniö	0
256 Kinnula	0

257 Kyrkslätt	0
260 Kitee	0
261 Kittilä	0
263 Kiuruvesi	0
265 Kivijärvi	0
271 Kumo	0
272 Karleby	0
273 Kolari	0
275 Konnevesi	0
276 Kontiolahti	0
280 Korsnäs	0
284 Koski TI	0
285 Kotka	0
286 Kouvola	0
287 Kristinestad	0
288 Kronoby	0
290 Kuhmo	0
291 Kuhmoinen	0
295 Kumlinge	0
297 Kuopio	0
300 Kuortane	0
301 Kurikka	0
304 Gustavs	0
305 Kuusamo	0
312 Kyyjärvi	0
316 Kärkölä	0
317 Käsämäki	0
318 Kökar	0
319 Kjulo	0
398 Lahtis	0
399 Laihela	0
400 Laitila	0
407 Lapträsk	0
402 Lapinlahti	0
403 Lappajärvi	0
405 Villmanstrand	0
408 Lappo	0
410 Laukaa	0
413 Lavia	0
416 Lemi	0
417 Lemland	0
418 Lempäälä	0
420 Leppävirta	0
421 Lestijärvi	0
422 Lieksa	0
423 Lundo	0
425 Limingo	0
426 Liperi	0
444 Lojo	0
430 Loimaa	0
433 Loppi	0

434 Lovisa	0
435 Luhanka	0
436 Lumijoki	0
438 Lumparland	0
440 Larsmo	0
441 Luumäki	0
442 Luvia	0
475 Malax	0
476 Maaninka	0
478 Mariehamn	0
480 Marttila	0
481 Masku	0
483 Merijärvi	0
484 Sastmola	0
489 Miehikkälä	0
491 S:t Michel	0
494 Muhos	0
495 Multia	0
498 Muonio	0
499 Korsholm	0
500 Muurame	0
503 Mynämäki	0
504 Mörskom	0
505 Mäntsälä	0
508 Mänttä-Vilppula	0
507 Mäntyharju	0
529 Nådendal	0
531 Nakkila	0
532 Nastola	0
535 Nivala	0
536 Nokia	0
538 Nousis	0
541 Nurmes	0
543 Nurmijärvi	0
545 Närpes	0
560 Orimattila	0
561 Oripää	0
562 Orivesi	0
563 Oulainen	0
564 Uleåborg	0
309 Outokumpu	0
576 Padasjoki	0
577 Pemar	0
578 Paltamo	0
445 Pargas	0
580 Parikkala	0
581 Parkano	0
599 Pedersöre	0
583 Pelkosenniemi	0
854 Pello	0
584 Perho	0

588 Pertunmaa	0
592 Petäjavesi	0
593 Pieksämäki	0
595 Pielavesi	0
598 Jakobstad	0
601 Pihtipudas	0
604 Birkala	0
607 Polvijärvi	0
608 Pärnäs	0
609 Björneborg	0
611 Borgnäs	0
638 Borgå	0
614 Posio	0
615 Pudasjärvi	0
616 Pukkila	0
619 Punkalaidun	0
620 Puolanka	0
623 Puumala	0
624 Pyttis	0
625 Pyhäjoki	0
626 Pyhäjärvi	0
630 Pyhäntä	0
631 Pyhäranta	0
635 Pälkäne	0
636 Pöytyä	0
678 Brahestad	0
710 Raseborg	0
680 Reso	0
681 Rantasalmi	0
683 Ranua	0
684 Raumo	0
686 Rautalampi	0
687 Rautavaara	0
689 Rautjärvi	0
691 Reisjärvi	0
694 Riihimäki	0
697 Ristijärvi	0
698 Rovaniemi	0
700 Ruokolahti	0
702 Ruovesi	0
704 Rusko	0
707 Rääkkylä	0
729 Saarijärvi	0
732 Salla	0
734 Salo	0
736 Saltvik	0
790 Sastamala	0
738 Sagu	0
739 Savitaipale	0
740 Nyslott	0
742 Savukoski	0

743 Seinäjoki	0
746 Sievi	0
747 Siikainen	0
748 Siikajoki	0
791 Siikalatva	0
749 Siilinjärvi	0
751 Simo	0
753 Sibbo	0
755 Sjundeå	0
758 Sodankylä	0
759 Soini	0
761 Somero	0
762 Sonkajärvi	0
765 Sotkamo	0
766 Sottunga	0
768 Sulkava	0
771 Sund	0
777 Suomussalmi	0
778 Suonenjoki	0
781 Sysmä	0
783 Säkylä	0
831 Taipalsaari	0
832 Taivalkoski	0
833 Tövsala	0
834 Tammela	0
837 Tammerfors	0
838 Tarvasjoki	0
844 Tervo	0
845 Tervola	0
846 Östermark	0
848 Tohmajärvi	0
849 Toholampi	0
850 Toivakka	0
851 Torneå	0
853 Åbo	0
857 Tuusniemi	0
858 Tusby	0
859 Tyrnävä	0
886 Ulvsby	0
887 Urjala	0
889 Utajärvi	0
890 Utsjoki	0
892 Uurainen	0
893 Nykarleby	0
895 Nystad	0
785 Vaala	0
905 Vasa	0
908 Valkeakoski	0
911 Valtimo	0
092 Vanda	0
915 Varkaus	0



918 Vehmaa	0
921 Vesanto	0
922 Vesilahti	0
924 Vetil	0
925 Vieremä	0
927 Vichtis	0
931 Viitasaari	0
934 Vimpeli	0
935 Virolahti	0
936 Virdois	0
941 Vårdö	0
946 Vörå	1
976 Övertorneå	0
977 Ylivieska	0
980 Ylöjärvi	0
981 Ypäjä	0
989 Etseri	0
992 Äänekoski	0

8. 1. Enligt regeringens riktlinjer för områdesindelningen bildas de självstyrande områden som ska inrättas utgående från landskapsindelningen. Är den nuvarande landskapsindelningen rätt utgångspunkt för bildandet av självstyrande områden?

Vastaajien määrä: 1



## 9. 2. Ni kan motivera föregående svar.

Vastaajien määrä: 1

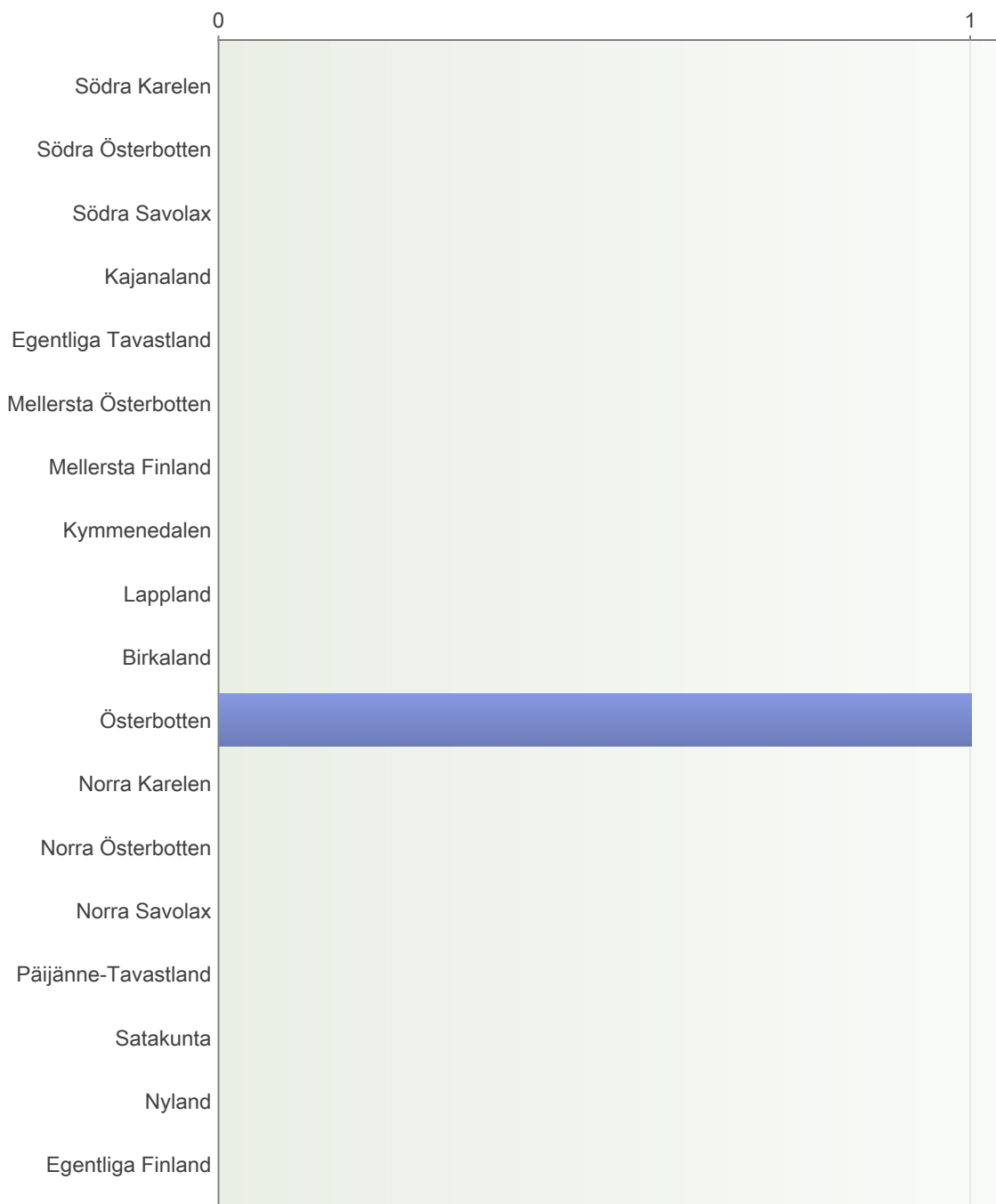
- Den enklaste och snabbaste modellen att förverkliga reformen sker genom att tillgodogöra nuvarande strukturer och förvaltning, huvudsakligen de nuvarande sjukvårdsdistrikten. Nyttan av totalintegreringen av social- och hälsovården får man snabbast inom ett redan etablerat sjukvårdsdistrikt. Andra modeller tar längre tid och att bygga upp en helt ny förvaltningsstruktur är också kostsamt. Det som även talar för nuvarande områdesindelning för sjukvårdsdistriktet är att man på flera områden i landet redan nu förbereder genomförandet av en totalintegration av social- och hälsovården.

Eftersom regionutvecklingsuppgifterna kopplas till självstyrelseområdet är landskapsindelningen en fungerande utgångspunkt.

Självstyrelseområdena måste förutom funktionella aspekter även beakta kulturella och språkliga särdrag, kring detta finns internationell praxis och goda förebilder.

10. 3. Denna fråga avser endast kommunfullmäktige: Enligt regeringens riktlinjer för områdesindelningen bildas de självstyrande områden som ska inrättas utgående från landskapsindelningen. Till vilket självstyrande område som ska bildas utgående från ett nuvarande landskap anser sig er kommun på goda grunder höra? (bilaga: Förteckning över landskapen i Fastlandsfinland)

Vastaajien määrä: 1



## 11. 4. Ni kan motivera föregående svar.

Vastaajien määrä: 1

- Nyttan av totalintegreringen av social- och hälsovården får man snabbast inom ett redan etablerat sjukvårdsdistrikt.

Eftersom regionutvecklingsuppgifterna kopplas till självstyrelseområdet är landskapsindelningen en självklar utgångspunkt. Landskapet är en ändamålsenlig helhet i funktionellt och ekonomiskt hänseende samt med tanke på planeringen av området. Det är också viktigt kvarhålla andra etablerade samarbetsformer inom näringslivs- och arbetskraftssektorerna inom de kommande självstyrande områdena.

Självstyrelseområdena måste förutom funktionella aspekter även beakta kulturella och språkliga särdrag, kring detta finns internationell praxis och goda förebilder. Ett område som omfattar Österbotten skapar optimala förutsättningar för att språkliga rättigheter tryggas likvärdigt för alla invånare.

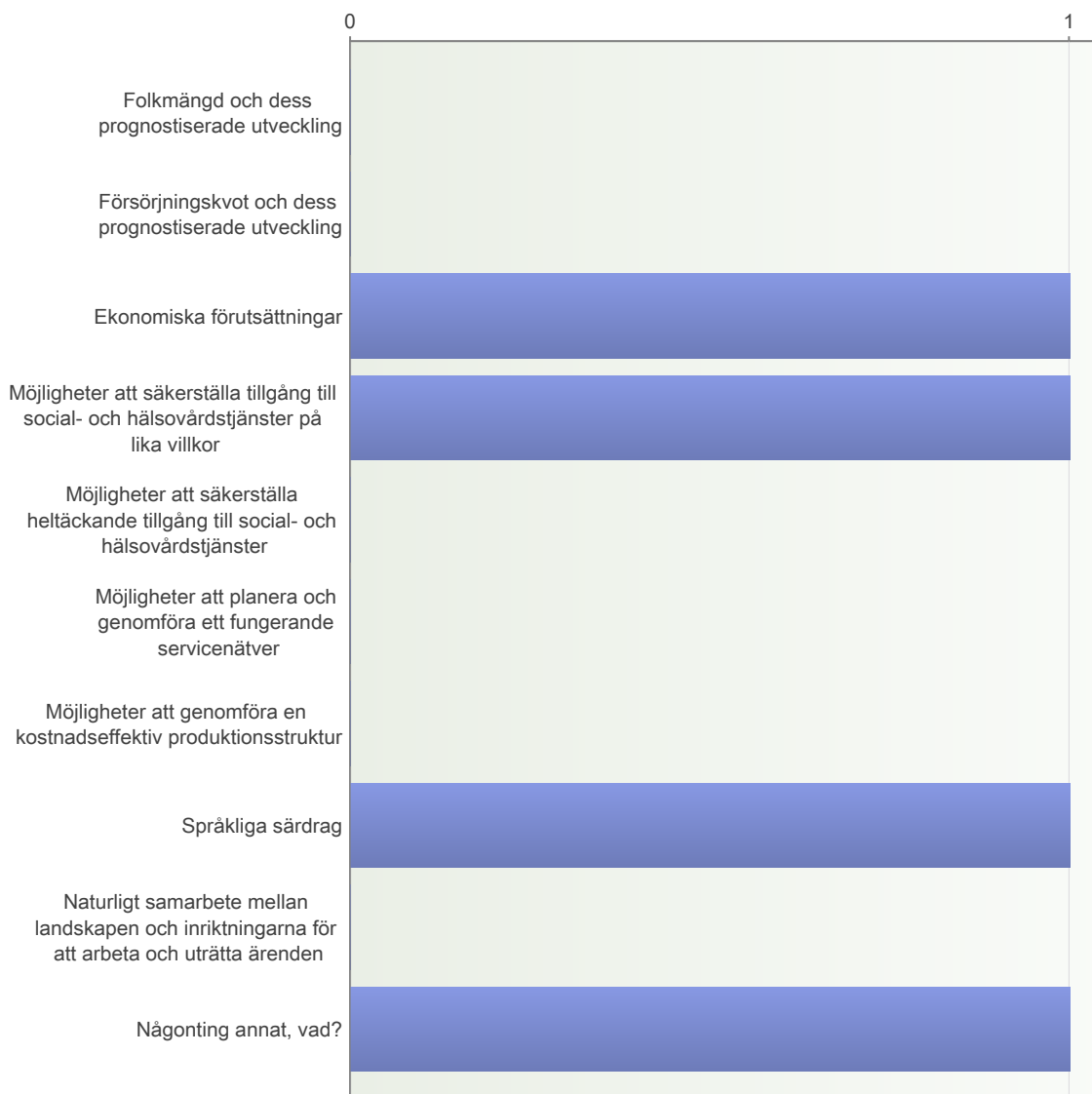
12. 5. De självstyrande områdena ordnar social- och hälsovårdstjänster antingen ensamma eller så ska tre självstyrande områden som bestäms i lag ordna tjänsterna tillsammans genom ett avtal med ett annat självstyrande område. Inom social- och hälsovården finns det i fortsättningen 15 tydliga områdeshelheter i landet med hjälp av vilka social- och hälsovårdstjänsterna ordnas. Hur bedömer ni beslutet?

Vastaajien määrä: 1

- Modellen skapar en asymmetri mellan självstyrelseområdena som inte gynnar att invånarna behandlas enligt lika grunder. Invånare i åtminstone 3 självstyrelseområden samt i de självstyrelseområden som ska samarbeta med dessa får inte samma möjlighet till självstyrelse som invånare i andra områden. Då en självstyrelsemodell införs ska det ske på lika grunder för alla.

13. 6. Enligt vilka kriterier bör man besluta om vilka tre självstyrande områden som ska ordna social- och hälsovårdstjänsterna tillsammans med de övriga självstyrande områdena? Du kan välja ett eller flera.

Vastaajien määrä: 1



**Avoimet vastaukset: Någonting annat, vad?**

- Tillägg till ovanstående; Folkmängd och dess prognostiserade utveckling: NEJ, befolkningsunderlag som huvudsaklig grund skall inte bestämma en områdesindelning./ Försörjningskvot och dess prognostiserade utveckling: NEJ, försörjningskvoten förändras över tid och kan inte vara en huvudsaklig grund för en områdesindelning. Mellan de självstyrande områdena bör finnas ett effektivt utjämningsssystem./ Ekonomiska förutsättningar: JA, mellan de självstyrande områdena bör också finnas ett effektivt utjämningsssystem./ Möjligheter att säkerställa heltäckande tillgång till social- och hälsovårdstjänster: NEJ, ERVA-tjänster kommer i vilket fall som helst inte att kunna produceras i alla självstyrande områden./ Möjligheter att planera och genomföra ett fungerande servicenätverk: NEJ, för operativ indikator./ Möjligheter att genomföra en kostnadseffektiv produktionsstruktur: NEJ, för operativ indikator./ Språkliga särdrag: JA, områdesindelningen bör tillgodose grundläggande språkliga rättigheter hänvisande till bl.a. GrUU 21/2009 (Lex Karleby)./ Annat: Områdets egna beslut.

14. 7. Samtliga självstyrande områden kommer att behöva samarbetspartner vid ordnandet av tjänster. Vilken eller vilka är de naturliga samarbetsriktningarna inom ert område?

Vastaajien määrä: 1

- Inom regionutvecklingen är samarbetet mellan Österbotten och Mellersta Österbotten centralt med avseende på etablerat samarbete för funktioner inom Österbottens NTM-central.

Inom vårdsamarbetet är de naturliga samarbetsriktningarna Mellersta Österbotten (Kiuru), Södra Österbotten och Åbo TYKS.

15. 8. Har det betydelse för kommunens ståndpunkt om vilket självstyrande område kommunen bör tillhöra, ifall det självstyrande område som ni anser er kommun tillhöra till följd av ett senare beslut visar sig vara ett självstyrande område som inte självständigt ansvarar för ordnandet av social- och hälsovårdstjänsterna?

Vastaajien määrä: 1



16. 9. Ni kan motivera föregående svar.

Vastaajien määrä: 1

- Kommunens invånare kommer med största sannolikhet att få största volymen av specialistsjukvård vid Vasa centralsjukhus. För primärhälsovård och socialvård, som är utpräglad närservice, ska tjänsterna ordnas med så hög och konkret grad som möjligt för invånarna av självstyrelseområdet, vilket vi anser förverkligas inom Österbottens landskap. Området ska alltså vara Österbotten. Självstyrelsen måste vara reell. Självstyrelsens förverkligande måste bedömas i ljuset av att beslutsfattandet sker för närvarande på det lokala planet.

17. 10. Enligt regeringens riktlinjer ges de självstyrande områdena från och med 1.1.2019 följande uppgifter utöver social- och hälsovården: räddningsväsendets uppgifter, landskapsförbundens uppgifter och närings-, trafik och miljöcentralernas uppgifter i anslutning till regionutvecklingen och dessutom eventuellt miljö- och hälsoskydd. Vilka andra uppgifter vore det enligt er åsikt ändamålsenligt att överföra till de självstyrande områdena?

Vastaajien määrä: 1

- Reformen är redan som sådan så omfattande att övriga uppgifter inte skall föras över till de nya självstyrande områdena. I samband med reformen bör också utredas funktioner som kunde överföras till kommunerna.

18. 11. Med vilka medel bör man säkerställa sambandet mellan de självstyrande områdena och kommunerna för att öka välfärden och hälsan?

Vastaajien määrä: 1

- En obligatorisk skyldighet till samordning måste finnas i lagstiftningen. Ansvarsfördelningen ska vara tydlig och konkret.

I både kommunernas och självstyrande områdenas finansieringsmodell måste det finnas incitament som stimulerar förebyggande åtgärder hos kommunerna och självstyrande området.

Det naturliga är att kommunen också i fortsättningen skulle svara för den allra närmaste vården, t.ex.

äldreomsorg, elevvård och socialt arbete och därför bör lagen ändras så att kommunerna har en operativ funktion och ett klart ansvar i fråga om dessa. Detta är viktigt för att man på lokalnivå snabbt skall kunna ingripa och rätta till eventuella missförhållanden som kan uppstå.

19. 12. Fritt formulerade observationer om regeringens riktlinjer om områdena.

Vastaajien määrä: 1

- Språkkonsekvensbedömningar måste göras i beredningen. De områdesindelningar som bäst tryggar service på svenska och finska måste väljas. Inom Finland skall finnas åtminstone ett område med svenskspråkig majoritet för att även på lång sikt garantera de språkliga rättigheterna och en fungerande tvåspråkig förvaltning. Österbotten kan ha ett särskilt nationellt ansvar för den svenska servicen. Inom självstyrande områden med svenska eller finska som minoritetsspråk bör en nämnd för detta minoritetsspråk tillsättas.

Vörå kommun anser att ansvaret för specialomsorgen på svenska som Kårkulla samkommun idag utför bör fortsätta i samma form som idag, för att på ett likvärdigt sätt tillgodose denna service också för den svenskspråkiga befolkningen.

I språkkonsekvensbedömningen måste ingå en särskild del om konsekvenserna av eventuella omfördelningar av jourverksamheter. Den fullständiga jourverksamheten måste placeras vid en enhet som på bästa sätt kan trygga service på svenska och finska, i praktiken också långt in i framtiden. I konsekvensbedömningen måste man också beakta de språkliga konsekvenserna för de verksamheter som blir kvar, om jourverksamheter omfördelas.

Om det planerade antalet 12 jourjukhus inte kan garantera att servicen för bägge språkgrupper inte försämras, förutsätter detta att staten ändrar sina planer och tillåter fullskalig dygnet runt jour vid flera centralsjukhus. Vörå kommun förutsätter att det också i fortsättningen finns omfattande jourtjänster dygnet runt och som i praktiken fungerar fullständigt på både svenska och finska i Österbotten, det vill säga vid Vasa centralsjukhus.

I tjänstemannautredningen vid SHM 5.11.2015 på sid 13 står det dock att "om området runt Vasa skulle bilda ett 13:e område, skulle det bildas ett område som inte har egen fullständig jour" (egen översättning). Detta beaktar inte hur grundläggande språkliga rättigheter skall garanteras.

Europarådets rekommendation om regional demokrati ställer även upp målsättningar för regionala myndigheter

med avseende på kultur och språk. De nya självstyrelseområdena måste få lagstadgade uppgifter som berör kulturens och särskilt nationalspråkens främjande.

Council of Europe Reference Framework for Regional Democracy, Congress Recommendation 240 (2008):  
"Regional authorities shall be responsible for promoting regional culture and defending and enhancing the region's cultural heritage, including regional languages. Regional economic development shall constitute an important aspect of regional responsibilities, to be carried out in partnership with economic operators in the region. Regional authorities shall help to adapt education and training facilities to employment development requirements in the region."

## 20. 13. Fritt formulerade observationer om regeringens riktlinjer om finansieringen.

Vastaajien määrä: 1

- Det måste finnas ett utjämningsystem i landet, som beaktar regionernas olika utgångspunkter att finansiera en likvärd social- och hälsovård i hela landet.

Finansieringsprincipen måste beaktas för de självstyrande områdena.

Finansieringsprincipen måste beaktas för kommunerna och kommunernas förmåga att sköta sina lagstadgade uppgifter måste tryggas. Konsekvenserna för kommunerna måste beaktas, för enskilda kommuner. Social- och hälsovårdsreformen får inte vara en förtäckt kommunreform. Konsekvenserna av fastighetsägande och skuldbörda måste beaktas på ett skäligt och rättvist sätt, som inte äventyrar kommunernas förmåga att sköta sina lagstadgade uppgifter. Den grundlagsstadgade självstyrelsen i kommunerna måste också respekteras. Införandet av en självstyrelse på regional nivå kan inte omintetgöra självstyrelsen på lokal nivå: även om kommunernas lagstadgade uppgifter blir färre efter reformen kvarstår betydande uppgifter som ska skötas genom lokal självstyrelse.

Lagförslaget kan inte avges innan en tillräcklig finansiering säkerställts som tryggar ett verkligt självstyre för både de självstyrande områdena och kommunerna.